▶トピック

電池がほしいんですが…

gい物によく行きますか? どんなものをよく質いますか?

Do you often go shopping? What items do you regularly buy?



】. どこで買えますか?

がまる。 必要なものがあるとき、どこで買えばいいか、ほかの人に質問して、その答えを理解することが

Can ask someone where to buy something and understand the answer.

ことばの準備

Preparation for the words

みせ 【店 Stores】

a. コンビニ

b. スーパー

c.100 円ショップ d. ドラッグストア

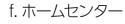








e. ショッピングセンター/ ショッピングモール











(1) **絵**を見ながら聞きましょう。 **(4)** 15-01

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🕠 15-01

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-g から選びましょう。 (1) 15-02

Listen and choose from a-g.

かい^ゎ 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

► 6 人の人が、ほしいものがどこで買えるか、知り合いに聞いています。 Six people are each asking an acquaintance where they can buy something.

(1) ① - ⑥は、どこで買えますか。 \blacksquare の a-g から選びましょう。

Where can they buy 1-6? Choose from 1 a-g.





(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **(4)** 15-03 ~ **(4)** 15-08

Check the words and listen to the dialogs again.

ほしい want | 駅前 in front of the station | (お)店 store

~とか for example (例をあげるときに使う used when giving an example)



(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。 (1) 15-09

Listen to the recording and fill in the blanks.

でんち **電池が** 、どこ 買えますか?

コンビニ 買えますよ。

100 円ショップ ありますよ。

ほしいものがどこで買えるか質問したり、答えたりするとき、どう言っていましたか。

What expressions were used to ask and answer where to buy something?

→ 文法ノート ①

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 15-03 ~ 15-08 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

3 どこで買えるか質問しましょう。

Ask where you can buy something.

でんち **電池** がほしいんですが、どこで買えますか?

コンビニ <mark>で買えますよ。</mark>

100円ショップ <mark>にありますよ。</mark>

そうですか。ありがとうございます。

(1) 会話を聞きましょう。 🕠 15-10 🕠 15-11

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。 (3) 15-10 (15-11) Shadow the dialogs.

(3) 2 の会話の内容で、練習しましょう。

Practice using the information from the dialogs in 2.

(4) 自分がほしいものについて、どこで買えるか、ほかの人に聞きましょう。

Ask someone where you can buy a certain item.



2. フロアガイド

店のフロアガイドを見て、ほしいものがどこにあるか探すことができる。 Can look at the floor guide for a store and find where to go for the item you want.

だのフロアガイドを読みましょう。

Read the store floor guide.

▶ ショッピングセンターに買い物に来ました。フロアガイドを見ています。

You are at a shopping center to buy something, and are looking at the floor guide.

(1) 🗚 - 🖸 の部分を読みましょう。それぞれの階では、どんなものが買えますか。

Read A-D. What can you buy on each of these floors?

RF 屋上駐車場 暮らしと子どものフロア]A ●生活用品・家電 ● 家具・インテリア ●おもちゃ・文房具 ●子ども服・雑貨・肌着 メンズファッションとスポーツのフロア ●紳士服・肌着 ●紳士靴・バッグ ●スポーツ用品 **レディースファッションのフロア**] C ●婦人服・肌着 ●婦人靴・バッグ ●服飾雑貨 ●化粧品 食品フロア〕□ ●食料品 ●酒 ●銘店

第15 電池がほしいんですが…

(2) 次のものを買いたいとき、何階に行けばいいですか。

What floor should you go to if you want to buy the following items?







3. カメラは何階ですか?

^{3r.do+}63

ショッピングセンターなどで、ほしいものがどこにあるか、店の人に質問して、その答えを理解する ことができる。

Can ask staff in a shopping center, etc. where to go for a certain item, and understand the answer.

Listen to the dialogs.

Four people are at an electronics retail store. They are asking store staff where a certain item is.



(1) ① - ④は、どこにありますか。a-d から選びましょう。

Where are ①-④? Choose from a-d.



a. b. c. d.

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **(4)** 15-12 ~ **(4)** 15-15

Check the words and listen to the dialogs again.

なんかい 何階 what floor | こちら here

が できる つか ていねい ひょうげん 店の人が使う丁寧な表現 Polite expressions used by restaurant or store staff

~でございます (= [~です]) | ~になります (= [~です])

ご案内します/ご案内いたします I'll show you.



(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。 (1) 15-16 Listen to the recording and fill in the blanks.

ドライヤーは、____ですか? カメラは、 ですか? スマホケースがほしいんですが、 ありますか? ^{えんちょう} 延長コードが _{____}___....。

① 売っている場所を質問するとき、どう言っていましたか。 → 文法ノート ①

What expressions were used when asking where an item is sold?

- (2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 🜒 15-12 ~ 🜒 15-15 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.
- (3) 聞いて言いましょう。 🕠 15-17

Listen and repeat.

【階数 Floor numbers】

1階	いっかい
2 階	にかい
3 階	さんかい/さんがい
4 階	よんかい
5階	ごかい
6 階	ろっかい
7階	ななかい
8 階	はちかい/ <mark>はっ</mark> かい
9 階	きゅうかい
10 階	じゅつかい
?	なんかい/なん <mark>がい</mark>

電池がほしいんですが・・・

売っている場所を質問しましょう。

Ask where something is sold.

すみません。 ドライヤー は、どこですか? すみません。 カメラ は、何階ですか? すみません。 スマホケース がほしいんですが、どこにありますか? すみません。 **延長コード** がほしいんですが……。

2/4 階です。

あちら/こちらでございます。

ありがとうございます。

- (1) 会話を聞きましょう。 (4) 15-18 (4) 15-19 (4) 15-20 (4) 15-21 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (i) 15-18 (ii) 15-19 (ii) 15-20 (iii) 15-21 Shadow the dialogs.
- (3) 10 のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations from 1.

(4) 店の人とお客さんになって、ロールプレイをしましょう。お客さんは、自分のほしいものを言って、 ぎこにあるか聞きましょう。店の人は、場所を教えましょう。

Role-play as store staff and a customer. The customer says what item they want, and asks where it is. The staff member answers.



4. わあ、かっこいいですね



たまうひん か もの たまうひん かんたん 友人などと買い物をしながら、商品について簡単にコメントし合うことができる。 Can exchange simple comments about products with a friend while shopping.

1 ことばの準備

Preparation for the words

【どう? What's it like?】

a. かっこいい



バッグ/かばん

b. かわいい



くつ下

c. 高い



シャツ

d. 安い



ズボン/パンツ

e. おもしろい



Tシャツ

f. きれい(な)



ワンピース

g.すてき(な)



くつ

h. おしゃれ(な)



ネクタイ

i. 変(な)



ぼうし帽子

(1) ^えを見ながら聞きましょう。 **(4)** 15-22

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🐠 15-22

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-i から選びましょう。 🕪 15-23

Listen and choose from a-i.

2 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

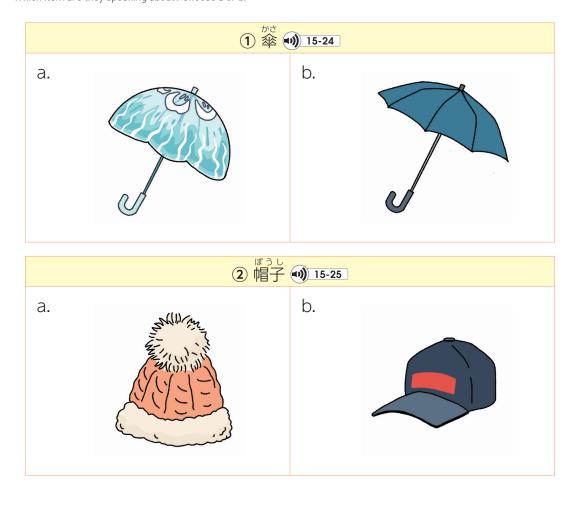
▶ ショッピングセンターで、友だちと買い物をしながら話しています。

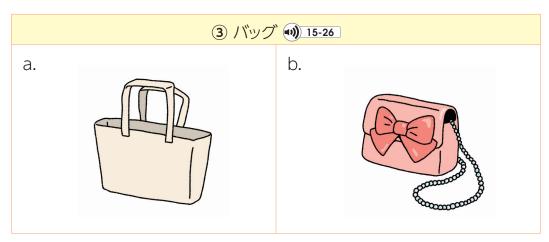
Two friends are talking while they shop at a shopping center.

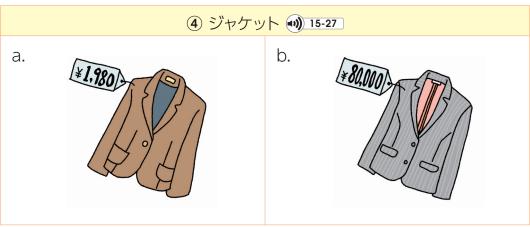


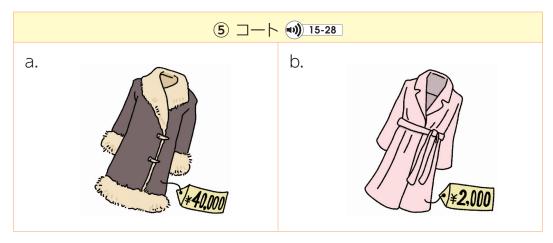
(1) $\overset{35}{2}$ 人は、どちらの商品について話していますか。会話の内容に合っているほうを、a-b から選びましょう。

Which item are they speaking about? Choose a or b.









(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (15-24) ~ (15-28) Check the words and listen to the dialogs again.

それに besides 本当! It really is!



おんせい	き	か	
(1) 音声を	:聞いて、	にことばを書きましょう。	(1)) 15-29

Listen to the recording and fill in the blanks.

(この傘、)	ですね。
(この帽子、)	ですね。

What expressions were used when giving impressions?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 👊 15-24 ~ 👊 15-28

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

* 25 電池がほしいんですが…

3 感想やコメントを言いましょう。

Give your impressions and comments.

どう? この帽子。

かっこいい/すてきですね。

それに、 <mark>安い</mark> ですね。 でも、 <mark>高い</mark> ですね。

- (1) 会話を聞きましょう。 👊 15-30 📦 15-31 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (1) 15-30 (1) 15-31 Shadow the dialogs.
- (3) 1 のイラストを見て、練習しましょう。

Practice using the illustrations from 1

(4) ショッピングサイトなどを見ながら、自由に感想やコメントを言いましょう。

Look at the website of an online store, etc., and freely give your impressions and comments.



5. ショッピングセンターの表示



デパートやショッピングセンターなどで、よく見かける表示の意味がわかる。 Can understand the meaning of common signs in a department store or a shopping center.

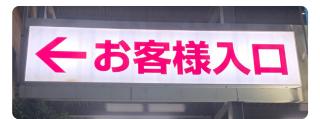
■1 ショッピングセンターにある表示を読みましょう。

Read the signs in the shopping center.

- ▶ ショッピングセンターに来ています。 You have come to a shopping center.
- (1) ① ④は、何の表示ですか。 What are signs ①-④?



1



2



3



4



(2) ⑤ - ⑧は、どこにありますか。

対になっていることばは、どれとどれですか。○で囲んで、線で結びましょう。

Where would you see ⑤-⑧? Circle each of the words that form a pair and draw a line between them.









7









★ 大切なことば

- (1) 入口 entrance | 世口 exit | 化粧室 restroom | 非常口 emergency exit
- のぼ 上り up | ^{<だ}り down

テょラかい 聴解スクリプト

】. どこで買えますか?

① **15-03** A:電池がほしいんですが、どこで買えますか?

B:電池? コンビニで買えますよ。

A:あ、そうですか。

(2) 15-04A:洗濯ばさみがほしいんですが、どこで買えますか?

B:ドラッグストアで買えますよ。

A:わかりました。ありがとうございます。

3 ・ 15-05 A: 浴衣がほしいんですが、どこで買えますか?

B:駅前のショッピングセンターで買えますよ。

2階にお店があります。

A:そうですか。

(4) (4) 15-06 A: 懐中電灯がほしいんですが、どこで買えますか?

B:ああ、ホームセンターがいいよ。この近くにあるよ。

A:そうですか。ありがとうございます。

⑤ 15-07 A:お弁当箱がほしいんですが、どこで買えますか?

B:100円ショップにありますよ。

お弁当箱も、おはしも、あります。

A:ありがとうございます。

⑥ ๗ 15-08 A:ココナッツミルクがほしいんですが、どこで買えますか?

B:ああ、大きいスーパーにあるよ。ニコニコスーパーとか。

A:そうですか。ありがとうございます。

3. カメラは何階ですか?

① **15-12** 客:すみません。ドライヤーは、どこですか?

でんいん 店員:ドライヤーですね。2階です。

_{きゃく} 客:あ、どうも。

 ② 15-13
 きゃく
客:あのう、すみません。カメラは、何階ですか?

たんいん 店員:はい、4 階でございます。

**^< 客:ありがとうございます。

③ **15-14** 客: すみません。スマホケースがほしいんですが、

どこにありますか?

^{てんいん} 店員:あちらでございます。ご案内いたします。

_{きゃく} 客:あ、すみません。

4 **15-15** 客: すみません。延長コードがほしいんですが……。

^{てんいん} 店員:ご案内します。こちらになります。

客:はい、ありがとうございます。

4. わあ、かっこいいですね

A:見て、この傘。 1) 15-24

B:おもしろいですね。

A:どう? この帽子。 2 (1) 15-25

B:わあ、かっこいいですね。

(3) (1) 15-26 A:このバッグ、かわいい!

B:本当! かわいいですね。

4) 15-27 A:このジャケット、いいね。

B:そうですね。それに、安いですね。

(5) (1) 15-28 A:このコート、すてき!

B:ああ、おしゃれですね。でも、高いですね……。

漢 字 の こ と ば

Read and check the meaning of the following kanji.



の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with _____

- ① このTシャツ、 $\underline{安い}$ ですね。
- ② A:スマホケースがほしいんですが…。

B:はい、2階でございます。

- ③ 入口はあちらです。
- ④ 押してください。
- ⑤ 引いてください。
- ⑥ 出口はどこですか?

3 上の のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with _____ above using a keyboard or smartphone.



0

N がほしいんですが

^{でんち}電池がほしいんですが、どこで買えますか?

I need some batteries. Where can I buy them?

^{ぇんちょぅ} 延長コードがほしいんですが…。

I need an extension cord...

- This expression is used to tell someone you want something, and to ask them for advice or some kind of action. In this lesson, it is used to ask about where a certain item is sold.
- ~んですが is an expression used to explain your own situation and to ask someone for help. Here, use it after ほしい (want). As with 好き(な), what you want is indicated by the particle が, as in 電池が. Here, remember it as one phrase: ~がほしいんですが.
- When asking for a store to buy something, ask, どこで賞えますか? (where can I buy) (example ①). 賞えます (can buy) is the potential-form of the verb 賞う (to buy), and you will learn how to make the potential-form in 「初級2」. For this lesson, remember it as one phrase: どこで賞えますか?.
- When you are inside a store and asking where to buy something, ask the staff questions such as どこですか?/どこにありますか? 何階ですか? (where is it? / on what floor is it?). You can also express your intention with ~がほしいんですが… (examples ② and ③).
- ほしいものがあることを相手に伝えて、アドバイスや対応を求めるときの言い方です。この課では、商品を売っている場所を質問するときに使っています。
- 「~んですが」は、自分の状況を説明して、相手に対処を求めるときに使われる表現です。ここでは、「ほしい」のあとにつけて使っています。「ほしい」も「好き(な)」と同様、「電池<u>が</u>」のように、ほしい対象を助詞「が」を使って示します。ここでは、「~がほしいんですが」というフレーズとして覚えましょう。
- 買う店をたずねるときは、「どこで買えますか?」と質問します(例①)。「買えます」は動詞「買う」の可能形ですが、可能形の作り方は『初級2』で勉強します。ここでは、「どこで買えますか?」というフレーズとして覚えてください。
- 店内で売り場をたずねるときは、店員に「どこですか?/どこにありますか?/何階ですか?」のように質問しますが、「~がほしいんですが…」だけでも、意図を伝えることができます(例②③)。

[**例**] ► ① A:ドライバーがほしいんですが、どこで買えますか? example I need a screwdriver. Where can I buy one?

B: ホームセンターにありますよ。 The home center has them.

► ② 客: ドライヤーがほしいんですが、どこにありますか?

Customer: I need a hair dryer. Where can I find one?

たいか 店員:3 階でございます。 Staff: On the third floor.

► ③ 客: すみません。 USB メモリがほしいんですが…。

Customer: Excuse me. I need a USB thumb drive...

てんいん

あんない

で目・あちらです。 ご安内します

店員:あちらです。ご案内します。 Staff: They are over there. I'll show you.



ナ A- ですね

イ A- いですね

ナA!

イ A- い!

このコート、おしゃれですね。

This coat is stylish.

この傘、おもしろいですね。

This umbrella is interesting.

このコート、すてき!

This coat is nice!

このバッグ、かわいい!

This bag is cute!

- These expressions are used to express your impressions. In this lesson, they are used to say something about a certain item while shopping.
- When giving impressions to other people, ঝ is often added at the end of the sentence, as in ~হৰ্ ঝ. It is used to ask for empathy from the other person.
- You can also use simple expressions, such as かわいい! (cute!) and すてき! (nice!) without ですね. ~ですね is used when talking with another person. It is not used when saying your feelings to yourself, without being aware of the other person.
- 感想を伝えるときの言い方です。この課では、買い物をしながら、商品の感想を言うときに使っています。
- ほかの人に感想を伝えるときは、相手に共感を求める「ね」を文末につけて、「~ですね」と言うことが多いです。
- 「かわいい!」「すてき!」など、「ですね」を取った簡単な言い方も使われます。「~ですね」は相手に話しかける言い方なので、相手のことを意識せずに、自分の気持ちをそのまま口に出して言う場合は使いません。

[**例**] ► A:この帽子、どう?

B:えー、ちょっと変ですね。 Uh, it looks a little strange.

► A: このシャツ、かっこいい!
This shirt is cool!

B:本当。それに、安いですね。 I know. It's cheap, too.

► A: このワンピース、おしゃれ!
This dress is stylish!

B:ああ、いいですね。 Yeah, it's nice.



● 日本のいろいろな店 Types of Japanese store

▶ コンビニ Konbini (convenience store)







There are convenience stores everywhere in Japan. Quite often, there are even a few convenience stores on the same block and almost next to one another. If you go to the suburbs, you can sometimes see several convenience stores with large car parks along the same road. Many convenience stores are open 24 hours a day throughout the year.

Convenience stores sell various things, including food, such as meal boxes, side dishes, rice balls, sandwiches, drinks, desserts, frozen food, and sweets, stationery, cosmetics, clothing, smartphone items, books, magazines, and umbrellas. You can also buy alcohol and cigarettes at convenience stores in Japan.

You can also use various services at convenience stores, such as delivery services to send out packages. You can forward your packages to a convenience store and pick

them up there at your convenience. You can collect tickets for concerts or other events that you have booked online, and also pay for taxes and public utilities such as electricity bills. You can use the machines at convenience stores to make photocopies, print out data, and send faxes. There are also ATMs to take out money from.

Convenience stores are essential to everyday life in Japan.

日本には、あちこちにコンビニがあります。都会の街の中では、同じブロックに隣り合うように複数のコンビニがあることもよくあります。郊外に行けば、広い駐車場のあるコンビニが、道路沿いに何軒もあるのを見かけます。多くのコンビニは、年中無休で24時間営業です。

コンビニでは、いろいろなものが売られています。お弁当や惣菜、おにぎりやサンドイッチ、飲み物、デザート、冷凍食品、お菓子などの食料品はもちろん、文房具、化粧品、衣料品、スマホ用品、本・雑誌、傘などもあります。日本のコンビニではお酒やタバコも買うことができます。

また品物を買うだけではなく、いろいろなサービスを受けることもできます。宅配便を出すだけでなく、受け取るときも自分が便利なコンビニを指定して、そこに配達してもらうこともできます。インターネットで予約したコンサートなどのチケットを受け取ったり、税金や電気代などの公共料金を払ったりすることもできます。コンビニにある機械を使って、コピーを取ったり、データを印刷したり、FAXを送ったりすることもできます。ATMもあり、現金をおろすこともできます。







▶ 100 円ショップ 100-yen shop



A 100-yen shop is a shop where everything (with some exceptions) is sold at 100 yen (excluding consumption tax). It is sometimes known as 100境, abbreviated from 100円境一 (flat rate of 100 yen). 100-yen shops are sometimes located in a corner of department stores or shopping malls, and sometimes one shop can be an entire building.

100-yen shops sell a wide variety of products, such as stationery, tableware, kitchen supplies, cleaning supplies, clothing, food, and toys. Besides regular products, they sometimes also sell creative everyday



goods and helpful household items. 100-yen shops offer most of the things that you need for everyday life.

100 円ショップは、店の品物が (一部を除いて) 100 円 (消費税別) で買える店のことです。「100 円均一」から「100 均」という略語で呼ばれることもあります。100 円ショップはデパートやショッピングモールの一角にある場合もありますし、ビル全体が100 円ショップになっている場合もあります。

100円ショップで扱われている商品は幅広く、文房具、食器、キッチン用品、清掃用具、衣料品、食料品、おもちゃなど、さまざまな品物が売られています。また、普通の品物だけではなく、オリジナルのアイデアグッズや便利グッズなどもあります。100円ショップには、日常で必要となるもののほとんどがそろっています。

▶ ドラッグストア Drugstore

Drugstores sell medicines that you do not need prescriptions for. Some examples are cold medicines, stomach medicines, and eye medicines. (There are also combined drugstores and pharmacies that provide prescription drugs.) In addition to medicines, drugstores also sell health supplements, cosmetics, shampoos, toothbrushes, detergents, cleaning supplies, insect killer, bath supplies, feminine sanitary products, pet supplies, and stationery. At some stores, you can also buy food, such as cup noodles, sweets, drinks, and alcohol.

ドラッグストアは、風邪薬、胃腸薬、目薬など、処方箋のいらない薬を売っている店です(処方箋を扱う調剤薬局を併設している店もあります)。薬だけではなく、サプリメント、化粧品、シャンプー、歯ブラシ、洗剤、清掃用具、殺虫剤、マスク、風呂用品、生理用品、ペット用品、文房具などもあり、店によってはカップラーメンなどの食料品やお菓子、飲み物、お酒などを買うこともできます。





▶ ホームセンター Home improvement store





In Japan, large stores that sell mainly home fittings and products for construction are called *hoomu sentaa* (home center) in the Japanese language. Such home improvement stores are often located along major roads in the suburbs, and have large car parks. Home improvement stores sell timber, tools such as saws and screwdrivers, screws and nails, electrical parts, building materials, and work clothes. They also sell gardening supplies, pet supplies, vehicle supplies, and furniture.

主に家の設備や工事に関する品物を売る大型店を、日本語では「ホームセンター (home center)」といいます。ホームセンターは、郊外の幹線道路沿いに多く、広い駐車場を備えています。ホームセンターには、木材、のこぎりやドライバーなどの工具、ネジや釘、電気関係の部品、建築材、作業着をはじめ、園芸用品、ペット用品、自動車用品、家具なども売られています。

ゕでんりょうはんてん **▶ 家電量販店** Electronics stores



Electronics stores are chain stores that sell electronics products such as computers, TVs, refrigerators, and hair-dryers. Some of these stores occupy large buildings in areas such as Shinjuku and Ikebukuro in Tokyo, and Nipponbashi in Osaka. There are also stores with large car parks along roads in the suburbs. Besides a wide range of electronics products, some stores also sell items such as alcohol and cosmetics.

Many electronics stores offer point cards to customers. You can earn points based on the amount that you spend. You can then use the points to get discounts later. Recently, you can also buy products through the electronic stores' websites.

家電量販店は、パソコンやテレビ、冷蔵庫、 ドライヤーなどの電気製品を売るチェーン店

です。東京の新宿や池袋、大阪の日本橋などに大きなビルとして出店している場合もありますし、郊外の幹線道路沿いに大型駐車場を持った店舗を出している場合もあります。電気関係の製品を幅広く扱うだけでなく、店によっては酒や化粧品などを扱っていることもあります。

買い物の額によってポイントをためると、あとで買い物するときに値段が安くなるポイントカードを取り入れていることも多いです。また最近ではインターネットのサイトからも商品を買うこともできます。



階の数え方 Counting the floors of a building

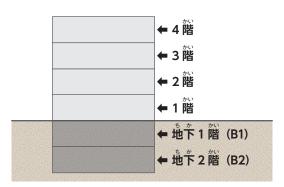
The floors of a building are counted differently in different countries. In the American way, the floor that is on the same level as the ground is the first floor, and the next level up is the second floor. In contrast, in the European way, the floor that is on the same level as the ground is the ground floor, and the next level up is the first floor. In some countries, there may not be a standard way of counting the floors and different counting methods may be used for different buildings.

Japan uses the American way of counting the floors of a building. The floor that is on the same level as the ground is the first floor, the next level up is the second floor, and after that the third and fourth floors, and so on.

When counting basement floors, one floor below the ground is the first basement floor (B1), followed by the second basement floor (B2), and so on.

建物の階の数え方は、国によって違います。アメリカ式では地面と同じ階が 1 階で、1 つ上に上がると 2 階です。これに対してヨーロッパ式では、地面と同じ階は地上階と呼び、1 つ上がった階が 1 階です。国によっては、建物ごとに数え方が違うなど、統一されていない場合もあります。

日本は、アメリカ式の階の数え方を採用しているので、地面と同じ階が 1 階で、1 つ上がった階が 2 階、そのあとは、3 階、4 階…となります。 また地下階を数えるときは、地面から 1 つ下がった階が地下 1 階 (B1)、その下が地下 2 階…となります。



• See Umbrellas

When it rains in Japan, many people use umbrellas. In fact, foreigners have even said that Japanese people will melt if they get wet in the rain! Many people will open their umbrellas immediately if it rains even a little, so that they do not get wet. Many people also always carry a foldable umbrella in their bags. You can buy a plastic umbrella at a convenience store or a kiosk at a station. A plastic umbrella is made of transparent plastic, and costs around 300 to 500 yen each at a convenience store. You can also buy an umbrella at 100 yen at a 100-yen shop. This is why some people use the plastic umbrella like a disposable umbrella. They buy it at a convenience store when it rains, and throw it away when they no longer need it.





外国の人から「日本人は雨に濡れると溶ける」と言われるぐらい、日本では雨が降ると多くの人が傘を差します。少しでも雨が降ると、濡れないように、すぐに傘を差す人が多いです。普段から、かばんに「折りたたみ傘」を入れている人も多くいます。またコンビニや駅の売店などに行けば、ビニール傘を買うことができます。ビニール傘は透明なビニールでできた傘で、コンビニで 1 本 300 ~ 500 円ぐらいで売られていますし、100 円ショップに行けば、傘を 1 本 100 円で買うこともできます。なので、雨が降ったらコンビニでビニール傘を買い、いらなくなったら捨てるという、使い捨ての感覚で使う人もいます。

● トイレの呼び方 Words for "toilet"





There are various words in the Japanese language for "toilet." At places such as department stores, shopping malls, stations, airports, and restaurants, the toilet sign is displayed in various ways.

A common sign is "Toilet" written in English. There are also places that use the sign "WC." When written in Japanese, the commonly used signs are 化粧量 (literally meaning "powder room") and お手洗い (literally meaning "washing hands"). In the past, 使所 (literally meaning "a place for excrement") was also used in buildings and other places. However, it is now avoided as it is a very direct expression for "toilet."

To separate the male and female toilets, the English words "Men / Women" or the Japanese words 第性/安性,第字/安学 may be used. The signs for the male and female toilets are also frequently icons in red and blue. So, it should not be difficult to tell the difference between the two. Sometimes, other expressions such as 論立 境况(Gentlemen / Ladies) are used, or metaphors such as 殿文媛(Lord / Princess) are used. It would be safer if you remember these kanji characters. However, since they usually also have pictures, you should generally be able to tell the difference quite easily.

Recently, だれでもトイレ (accessible toilets) and 多機能トイレ (multifunctional toilets) have also become more common. These are spacious toilets that users can enter in their wheelchairs or with their baby strollers. They may be equipped with changing tables for changing baby diapers, or facilities for ostomates. A multifunctional toilet can be used by both men and women, and is shown by a green sign. When entering, push the 閉 (open) button to open the automatic door. Once you are inside, push the 閉 (close) button to shut and lock the door. People who need a multifunctional toilet have priority, but anyone can use it if it is empty.



There are many public toilets in Japan. There is usually one nearby, in places such as stations, airports, department stores, and convenience stores. If you are out in town, you should be able to find a toilet quite easily. Most public toilets in Japan are free of charge.

トイレを表す日本語のことばは、いろいろあります。デパート、ショッピングモール、駅や空港、飲食店などでは、トイレを表すいろいろな表示があります。

よく見かけるのは、英語で「Toilet」と書いてあるものです。「WC」という表記もあります。日本語で書いてある場合は、「化粧室」「お手洗い」という表示が一般的です。昔の建物などでは「便所」ということばも使われますが、直接的な言い方なので、避けられるようになってきました。

男女の別は、「MEN / WOMEN」という英語を使ったり、日本語で「男性/女性」「男子/女子」と書いてあったりします。赤と青のピクトグラムでも表されていることが多いので、男女の区別に迷うことはないと思います。ときどき、「紳士/婦人」のような別の言い方をしたり、「殿/姫」のように比喩的に男女を表していたりすることもあります。これらの漢字を覚えておくと安心ですが、通常はいっしょに絵があり、だいたい判断できますので、迷うことは少ないでしょう。

最近では、「だれでもトイレ」または「多機能トイレ」があることも一般的になりました。これはスペースが広く取られたトイレで、車いすやベビーカーでそのまま入ることができます。赤ちゃんのおむつを替える台が付いていたり、人工肛門の人が使える設備が付いていたりします。多機能トイレは男女兼用で、緑で表されています。入るときは「開」のボタンを押して自動ドアを開け、中に入ったら「閉」のボタンを押して扉と鍵を閉めるようになっています。必要な人がいるときには優先すべきですが、空いているときは、だれでも使えます。

なお、日本ではトイレの数は多く、駅や空港、デパート、コンビニなどに、あまり距離を空けずに設置されています。街中でトイレに行きたくなっても、あまり困らないでトイレを見つけられるでしょう。なお、日本ではほとんどの公衆トイレは無料で使用できます。

■ エレベーターのボタン Elevator buttons

Elevators in Japan have buttons for the floors, and also 開 (open) and 閉 (close) buttons. You hold down the 開 button to keep the door open when there are still people getting into and out of the elevator, for example. So when is the 閉 button used? This is the button used to close the door quickly when there is no one else getting in or out. Depending on the country, an elevator may or may not have a button for closing the door, and the close button may or may not be used. In Japan, you are expected to push the 閉 button immediately when it is clear that no one else is going to get into or out of the elevator. If the person standing near the buttons does not push the 閉 button, but simply waits for the door to close when no one else is getting in or out of the elevator, other people may become annoyed. They may also reach out from the side to push the button.



日本のエレベーターには、階数のボタンのほかに、「開」のボタンと「閉」のボタンがあります。このうち「開」のボタンは、まだ乗り降りしている人がいるときなどに、扉が閉まらないよう、押しておくためのボタンです。では「閉」のボタンはどんなときに使うのでしょうか?これは、もうだれも乗り降りしないときに、早く扉を閉めるためのボタンです。エレベーターに閉じるためのボタンがあるかどうか、そのボタンを使うかどうかは、国によって違うと思います。日本では、もうだれも乗り降りしないとわかったときは、すぐに「閉」のボタンを押すことが期待されます。操作パネルの近くに立っている人が、もうだれも乗り降りしないのに、「閉」ボタンを押さないで待っていると、ほかの人がイライラしながら、横から手を延ばしてきて押すことになるかもしれません。